

13.3.71

De Europæiske Fællesskabers Tidende

L 60/1

RÅDETS FORORDNING Nr. 532/71/EØF

af 8. marts 1971

om udvidelse med yderligere varer af bilaget til forordning nr. 109/70/EØF om fastlæggelse af en fælles ordning af indførslen fra statshandelslande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til rådsforordning nr. 109/70/EØF af 19. december 1969 om fastlæggelse af en fælles ordning af indførslen fra statshandelslande¹⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Medlemsstaterne har liberaliseret visse varer, der endnu ikke er optaget i bilaget til forordning nr. 109/70/EØF;

der er ingen risiko for, at deres optagelse i bilaget til forordning nr. 109/70/EØF vil fremkalde en situation,

som kunne berettige anvendelsen af de i afsnit IV i ovennævnte forordning omhandlede beskyttelsesforanstaltninger;

disse varer bør derfor optages i bilaget til forordning nr. 109/70/EØF,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning nr. 109/70/EØF udvides til at omfatte indførsel fra de med stjerne mærkede tredjelande af varer, der nævnes i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. marts 1971.

På Rådets vegne

M. COINTAT

Formand

¹⁾ EFT nr. L 19 af 26.1.1970, s. 1

BILAG

Positioner i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Bulgarien	Ungarn	Polen	Rumænien	Tjekkio- slovakiet	Sovjet- unionen
	<i>AFSNIT III</i>						
	ANIMALSKE OG VEGETABILSK FÆTSTOFFER OG OLIER SAMT DERES SPALTNINGSPRODUKTER; TILBEREDT SPISEFÆT; ANIMALSK OG VEGETABILSK VOX						
Kap. 15	ANIMALSKE OG VEGETABILSK FÆTSTOFFER OG OLIER SAMT DERES SPALTNINGSPRODUKTER; TILBEREDT SPISEFÆT; ANIMALSK OG VEGETABILSK VOX						
15.02	Talg af hornkvæg, får eller geder, rå eller udsmettet (herunder premier jus)	*	*	*	*	*	
	<i>AFSNIT VI</i>						
	PRODUKTER FRA KEMISKE OG NÆRSTÅENDE INDUSTRIER						
Kap. 28	UORGANISKE KEMIKALIER; UORGANISKE OG ORGANISKE FORBINDELSER AF ÆDLE METALLER, AF SJÆLDNE JORDARTERS METALLER, AF RADIOAKTIVE GRUNDSTOFFER OG AF ISOTOPER						
	I. Grundstoffer						
28.05	Alkalimetaller og alkaliske jordarters metaller; sjældne jordarters metaller; yttrium og scandium; kviksølv	*	*	*	*	*	
	II. Uorganiske syrer og oxider af ikke-metaller						
28.06	Hydrogenchlorid og saltsyre; chloresulfonsyre	*	*	*	*	*	*
	III. Halogen- og oxidhalogenforbindelser samt sulfider af ikke-metaller						
28.14	Halogenider og oxidhalogenider af ikke-metaller	*	*	*	*	*	*
28.15	Sulfider af ikke-metaller; phosphortrisulfid	*	*	*	*	*	
	V. Metalsalte og metalperoxysalte af uorganiske syrer						
28.33	Bromider og oxidbromider; bromater og perbromater; hypobromiter	*	*	*	*	*	*
28.43	Cyanider og cyanosalte	*	*	*	*	*	*
Kap. 29	ORGANISKE KEMIKALIER						
	III. Phenoler og phenolalkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf						
29.07	Halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater af phenoler eller phenolalkoholer	*	*	*	*	*	*
	VIII. Estere af uorganiske syrer og deres salte; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf						
29.19	Estere af phosphorsyre og deres salte (herunder lactophosphater); halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	*	*	*	*	*	*

Positioner i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Bulgarien	Ungarn	Polen	Rumænien	Tjekkio- slovakiet	Sovjet- unionen
29.21	Estere af andre uorganiske syrer (undtagen af hydrogen-halogenider) og deres salte; halogen-, sulfo-, nitro- og nitro-soderivater deraf	*	*	*	*	*	*
	IX. Nitrogenforbindelser						
29.28	Diazo-, azo- og azoxyforbindelser	*	*	*	*	*	*
	X. Uorganisk-organiske forbindelser og heterocycliske forbindelser						
29.31	Organiske svovlforbindelser	*	*	*	*	*	*
Kap. 32	GARVE- OG FARVESTOFEKSTRAKTER; GARVE-SYRER OG DERIVATER DERAf; FARVESTOFFER, LAKKER OG MALERVARER; KIT OG SPARTELMASSE; TRYKFARVER. BLÆK OG TUSCH						
32.09	Lakker, klare eller pigmenterede; koldtandsfarver, også til farvning af læder; anden maling; pigmenter revne i linolie, mineralterpentin, terpentinelie, fernis eller lign. ved tilvirkning af maling anvendte produkter; prægefolie; opløselige farvestoffer formet eller pakket til detailsalg	*	*	*	*	*	*
Kap. 38	DIVERSE KEMISKE PRODUKTER						
38.08	Colophonium og harpixsyre samt derivater deraf (undtagen harpixester henhørende under pos. 39.05); harpixessens (pinolin) og harpixolier	*	*	*	*	*	*
	<i>AFSNIT VII</i>						
	PLAST (CELLULOSEETHERE OG CELLULOSEESTERE, KUNSTHARPIXER OG ANDRE PLASTSUBSTAN- SER) SAMT VARER DERAf; NATURGUMMI (KAUT- SJUK), SYNTETGUMMI OG FACTIS SAMT VARER DERAF						
Kap. 40	NATURGUMMI (KAUTSJUK), SYNTETGUMMI OG FACTIS SAMT VARER DERAf						
	III. Varer af blødgummi						
40.13	Beklædningsgenstande (herunder handsker) og tilbehør dertil, af blødgummi	*	*	*	*	*	*
	<i>AFSNIT XI</i>						
	TEKSTILVARER						
Kap. 58	GULVTÆPPER OG TAPISSERIER; FLØJLS-, PLYS- OG CHENILLESTOFFER; BÅND; POSSEMENT; TYL; KNYTTEDE NETSTOFFER; BLONDER OG KNIPLINGER; BRODERIER						

Positioner i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Bulgarien	Ungarn	Polen	Rumænien	Tjseko- slovakiet	Sovjet- unionen
58.08	Tyl og knyttede netstoffer, umønstrede	*	*	*	*	*	
Kap. 59	VAT OG FILT; SEJLGARN, REB OG TOVVÆRK SAMT VARER DERAf; IMPRÆGNEREDE OG OVERTRUK- NE TEKSTILSTOFFER; TEKSTILVARER TIL TEK- NISK BRUG OG ANDEN SÆRLIG ANVENDELSE						
59.10	Linoleum med tekstilunderlag til enhver anvendelse, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med anden belægning end linoleumsmasse, også i tilskårne stykker	*	*	*	*	*	*
	<i>AFSNIT XIII</i>						
	VARER AF STEN, GIPS, CEMENT, ASBEST, GLIM- MER OG LIGN. MATERIALER; KERAMISKE PRO- DUKTER; GLAS OG GLASVARER						
Kap. 68	VARER AF STEN, GIPS, CEMENT, ASBEST, GLIM- MER OG LIGN. MATERIALER						
68.11	Varer af beton eller kunststen, også armerede (herunder varer af slaggebeton og varer af granuleret marmor, agglomereret med cement)	*	*	*	*	*	
	<i>AFSNIT XV.</i>						
	UÆDLE METALLER OG VARER DERAf						
Kap. 73	JERN OG STÅL						
73.05	Pulver af jern og stål; jern- og stålsvamp	*	*	*	*	*	*
73.16	Følgende materiel af jern og stål til jernbaner og sporveje: Skinner, kontraskinner, tunger, krydsninger og dele dertil, trækstænger, tandhjulsskinner, sveller, skinnelasker, skinnestole, kiler til skinnestole, underlagsplader, klemplader, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner	*	*	*	*	*	
Kap. 76	ALUMINIUM						
76.11	Beholdere til komprimerede gasser og lign. trykbeholdere, af aluminium	*	*	*	*	*	*
Kap. 77	MAGNESIUM OG BERYLLIUM						
77.04	Beryllium og varer deraf	*	*	*	*	*	
Kap. 79	ZINK						
79.05	Tagrender, tagrygningsplader, vinduesrammer og andre færdige bygningsdele, af zink	*	*	*	*	*	*
Kap. 80	TIN						
80.02	Stænger, profiler og tråd, af tin	*	*	*	*	*	*

Positioner i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Bulgarien	Ungarn	Polen	Rumænien	Tjeko- slovakiet	Sovjet- unionen
	<i>AFSNIT XVI</i>						
	MASKINER OG APPARATER SAMT MEKANISKE REDSKABER; ELEKTRISK MATERIEL						
Kap. 84	DAMPKEDLER, MASKINER OG APPARATER SAMT MEKANISKE REDSKABER						
84.11	Luftpumper, vakuumpumper og luft- og gaskompressorer (herunder motor- og turbopumper, motor- og turbokompressorer samt fristempelgeneratorer til gasturbiner); ventilatorer, blæsere o. lign.	*	*	*	*	*	
84.37	Vævestole, strikkemaskiner og maskiner til fremstilling af overspunden tråd, tyl, blonder og kniplinger, broderier, possement og net; maskiner til forbehandling af garn til vævning m. v. (herunder kædeskæremaskiner og slettemaskiner)	*	*	*	*	*	
84.45	Værktøjsmaskiner til bearbejdning af metaller og metalcarbider (undtagen maskiner henhørende under pos. 84.49 og 84.50)	*	*	*	*	*	
Kap. 85	ELEKTRISKE MASKINER OG APPARATER SAMT ELEKTRISK MATERIEL						
85.08	Elektrisk start- og tændingsudstyr til forbrændingsmotorer (herunder tændmagneter, magnetomaskiner, tændspoler, startmotorer, tændrør og startgløderør); jævnstrømsgeneratorer og returstrømsrelæer til brug i forbindelse med forbrændingsmotorer	*	*	*	*	*	*
85.14	Mikrofoner og stativer dertil; højttalere; elektriske lavfrekvensforstærkere	*	*	*	*	*	*
85.18	Elektriske kondensatorer, faste eller variable	*	*	*	*	*	*
85.19	Elektriske apparater til at slutte eller afbryde elektriske kredsløb, til beskyttelse af elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f. eks. afbrydere, relæer, sikringer, overspændingsafledere, overspændingsbeskyttere sammensat af spoler og kondensatorer etc., stikpropper, lampeholdere, klemmer, klemrækker og forgreningsdåser); faste og variable modstande (herunder potentiometre), bortset fra varmelegemer; fordelings- og kontroltavler (undtagen telefonborde)	*	*	*	*	*	*
85.20	Elektriske glødelamper og udladningslamper samt infrarøde og ultraviolette lamper; buelamper; elektriske lynlyslamper til fotografisk brug	*	*	*	*	*	
	<i>AFSNIT XVII</i>						
	TRANSPORTMIDLER						
Kap. 88	LUFTFARTØJER; FALDSKÆRME; KATAPULTER OG LIGN. STARTANORDNINGER TIL LUFTFARTØJER; STATIONÆRT FLYVETRÆNINGSDUDSTYR						
88.03	Dele til luftfartøjer m. v. henhørende under pos. 88.01 og 88.02	*	*	*	*	*	

Positioner i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Bulgarien	Ungarn	Polen	Rumænien	Tjekkio- slovakiet	Sovjet- unionen
	AFSNIT XVIII						
	OPTISKE, FOTOGRAFISKE OG KINEMATOGRAPHISKE INSTRUMENTER OG APPARATER; MÅLE-, KONTROL- OG PRÆCISIONSINSTRUMENTER OG -APPARATER; MEDICINSKE OG KIRURGISKE INSTRUMENTER OG APPARATER; URE; MUSIKINSTRUMENTER; LYDOPTAGERE OG LYDGENGIVERE; MAGNETISKE BILLED- OG LYDOPTAGERE OG BILLED- OG LYDGENGIVERE TIL FJERNSYN						
Kap. 90	OPTISKE, FOTOGRAFISKE OG KINEMATOGRAPHISKE INSTRUMENTER OG APPARATER; MÅLE-, KONTROL- OG PRÆCISIONSINSTRUMENTER OG -APPARATER; MEDICINSKE OG KIRURGISKE INSTRUMENTER OG APPARATER						
90.02	Indfattede linser, prismen, spejle og andre optiske artikler, af ethvert materiale, til instrumenter og apparater, bortset fra sådanne artikler af glas, som ikke er optisk bearbejdet	*	*	*	*	*	*
90.07	Fotografiapparater; lynlysapparater til fotografisk brug	*	*	*	*	*	*
90.09	Lysbilledapparater; forstørrelses- og formindskelsesapparater til fotografisk brug (undtagen kinematografiske)	*	*	*	*	*	*
Kap. 92	MUSIKINSTRUMENTER; LYDOPTAGERE OG LYDGENGIVERE; MAGNETISKE BILLED- OG LYDOPTAGERE OG BILLED- OG LYDGENGIVERE TIL FJERNSYN; DELE OG TILBEHØR TIL DE NÆVNTE INSTRUMENTER OG APPARATER						
92.01	Klaverer (herunder automatiske klaverer, med eller uden klaviatur); cembaloer og andre strengeinstrumenter med klaviatur; harper (undtagen vindharper)	*	*	*	*	*	*
92.07	Elektromagnetiske, elektrostatisk, elektroniske og lign. musikinstrumenter (f. eks. klaverer, orgler og harmonikaer)	*	*	*	*	*	*
92.11	Grammofoner, dikteremaskiner og andre lydoptagere og lyd-gengivere (herunder plade- og båndspillere med eller uden tonehoved); magnetiske billed- og lydoptagere og billed- og lyd-gengivere til fjernsyn	*	*	*	*	*	*